

Adressen

**Goethe-Institut Bosnien-Herzegowina**

Džidžikovac 5, Sarajevo 71000

**Filozofski fakultet Univerziteta u Sarajevu**

Franje Račkog 1 Sarajevo 71000

**Tagungshotel: Hotel ColorsInn**

Koševo 8, Sarajevo 71000

**Narodno pozorište (Nationaltheater)**

Sarajevo

Obala Kulina bana 9 Sarajevo 71000

**Gefördert vom Goethe-Institut Bosnien und Herzegowina sowie der Konrad-Adenauer-Stiftung**

Eine Kooperation der Universität Sarajevo und der Universität Würzburg



**Organisatoren:**

Prof. Dr. Vahidin Preljević, Universität Sarajevo

Prof. Dr. Wolfgang Riedel, Universität Würzburg

Dr. Markus Hien, Universität Würzburg

Doz. Dr. Naser Šečerović, Universität Sarajevo

GOETHE  
reiner Osten?

Fragen kultureller Wechselwirkung  
und der *West-östliche Divan*

5. bis 8. Oktober 2022

in  
Sarajevo

**Mittwoch 5.10. – Auftakt und öffentlicher  
Abendvortrag im Goethe-Institut**

- 18.00 Begrüßung/Eröffnung  
ILIJA TROJANOW: Nasreddin Hodscha – Über  
das Erzählen
- 19.30 Empfang im Goethe-Institut

**Donnerstag 6.10. – Philosophische Fakultät  
(Festsaal des Dekanats)**

- 9.30 Einführung  
(VAHIDIN PRELJEVIĆ, WOLFGANG RIEDEL)
- MODERATION: WOLFGANG MÜLLER-FUNK
- 10.30 MARIJAN BOBINAC: »Wer den Dichter will  
verstehen / Muß in Dichters Lande  
gehen«. Goethes Idee der Weltliteratur und  
*West-östlicher Divan*  
11.30-12.00 KAFFEPAUSE
- 12.00 VAHIDIN PRELJEVIĆ: »Im Orient ... das höchste  
Romantische suchen« (Friedrich Schlegel).  
Die Entdeckung der Alterität um 1800 und  
Goethes *West-östlicher Divan*  
13.00-15.00 Mittagspause mit Lunch in der Fakultät

MODERATION: VAHIDIN PRELJEVIĆ

- 15.00 MUNIR DRKIĆ: Hafis- und *Divan*-Rezeption im  
südslawischen Raum
- 16.00 WOLFGANG MÜLLER-FUNK: Kultur ist  
Aneignung. Überlegungen zu Goethes  
*West-östlichem Divan*  
17.00-17.30 Pause
- 17.30 HILMO NEIMARLIJA: Goethe und der Islam
- 20.00 Gelegenheit zum gemeinsamen  
Abendessen

**Freitag 7.10. – Philosophische Fakultät  
(Festsaal des Dekanats)**

- MODERATION: WOLFGANG RIEDEL
- 9.30 HAMID TAFAZOLI: »Offenbar Geheimniss«. Zur  
Poetologie einer rhetorischen Figur in  
Goethes *Divan*-Lyrik  
10.30-11.00 Kaffeepause
- 11.00 HELMUT PFOTENHAUER: Klassizismus und  
Ornament. Zu den ästhetischen  
Voraussetzungen von Goethes Wendung  
nach Osten
- 12.00 MARKUS HIEN: Ambiguitätstraining im  
Orient. Von Voltaire zu Lessings *Nathan  
dem Weisen*  
13.00-15.00 Mittagspause mit Lunch in der Fakultät

MODERATION: MARKUS HIEN

- 15.00 WOLFGANG RIEDEL: Poetisierung statt  
Rationalisierung: Exemplarische  
Umbesetzungen religiösen Erbes bei  
Goethe, Keller und Thomas Mann
- 16.00 NASER ŠEČEROVIĆ: Die Welt als Arabeske.  
Dževad Karahasans *Östlicher Divan* und  
Goethe  
17.00-17.30 Kaffeepause
- 17.30 Abschlussdiskussion
- 20.00 Gemeinsames Abendessen (Einladung)

**Samstag 8.10. – Philosophische Fakultät  
(Festsaal des Dekanats)**

- 10.00 Publikationsbesprechung
- 19.30 Theaterabend im Nationaltheater  
Sarajevo im Rahmen des  
Theaterfestivals MESS „Herkunft“ nach  
dem Roman von Saša Stanišić. Thalia  
Theater (Hamburg). Regie: Sebastian  
Nübling